

Gebete für Jubilare

Kollektengebet:

***Allmächtiger, ewiger Gott, du lässt allen Irrenden das Licht deiner Wahrheit leuchten, damit sie umkehren auf den rechten Weg: wir bitten dich, gib allen, die sich Christen nennen, deine Gnade, dass sie meiden, was diesem Name entgegen ist, und tun, was deiner Ehre dient. Durch unseren Herrn Jesus Christus, deinen Sohn, der mit dir und dem Heiligen Geiste lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

خداوند متعال و ابدی، نور حقیقت را بر همه‌ی خطاکاران می‌تابانی تا به راه راست برگردند. دعا می‌کنیم، به همه‌ی کسانی که خودشان را مسیحی می‌نامند فیضت را بده تا از هر چیزی که برخلاف آن نام است دوری کنند و کاری را انجام بدهند که به گرامیداشت تو می‌انجامد. از طریق پروردگارمان عیسی مسیح، پسر تو که با تو و روح‌القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می‌کند. آمین.

Oder:

Herr, du Schöpfer aller Dinge, wie du alljährlich das Angesicht der Erde erneuerst, so willst du die Welt erneuern, die der Sünde und dem Tod verfallen ist: wir bitten dich, lass uns den Anbruch des wahren Lebens in deinem Sohn erkennen, und teilhaben an der neuen Schöpfung. Durch ihn, unseren Herrn Jesus Christus, deinen Sohn, der mit dir und dem Heiligen Geiste lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

پروردگارا و آفریدگار همه چیز، همانطور که هر سال چهره‌ی زمین را از نو می‌سازی، می‌خواهی این دنیا را که به گناه و مرگ افتاده است تجدید کنی. بگذار که ما طلوع زندگی حقیقی را در عیسی مسیح به رسمیت بشناسیم و در خلقت جدید شرکت کنیم. از طریق پروردگارمان عیسی مسیح، پسر تو که با تو و روح‌القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می‌کند. آمین.

Fürbittengebet:

Danke Gott für das neue Leben, das du uns durch die Auferstehung Jesu gegeben hast. Jesus ist der Einzige, der die Dunkelheit unseres Lebens in Licht verwandelt hat. Er ist derjenige, der uns in seinem Namen auferweckt und uns als Licht und Salz der Erde berufen hat, damit jeder erkennen kann, dass wir zu Jesus Christus gehören, dem Herrn, unserem lebendigen Gott.

Im Vertrauen auf Gottes Verheißungen und im Vertrauen auf Jesus beten wir: Wir bitten dich für die Christenheit in aller Welt, dass der Heilige Geist alle Kirchen und Gemeinden mit seinen Gaben segne und erleuchte; dass er allen beistehe, die für die Verkündigung des Evangeliums Verantwortung tragen. Und dass er die Gemeinden segne.

Wir beten für unsere Gemeinde: Wir bitten für alle Menschen, die gemeinsam mit uns einen Teil des Weges gegangen sind oder noch gehen werden. Segne sie, wenn sie zu uns kommen, und begleite sie mit deinem Segen, wenn sie wieder gehen müssen. Wir beten auch für alle Mitarbeiter in unserer Gemeinde. Schenke ihnen Kraft und Durchsetzungsvermögen und hilf uns, als Gemeinde allen Mitarbeitern die notwendige Wertschätzung und Dankbarkeit entgegenzubringen. Hilf uns, wo Vergebung notwendig ist, zu vergeben, und wo Schweigen erforderlich ist, zu schweigen. Gib uns die Kreativität und Weisheit, um neue Wege für die missionarische Ausstrahlung unserer Gemeinde zu entwickeln.

***Gebet das neulich ins Persische übersetzt wurde!

Gebete für Jubilare

Wir bitten für alle, die in Politik, Wirtschaft und Kultur tätig sind, dass Gott ihnen ein Gewissen gebe, damit sie dem Unrecht wehren. Wir bitten für alle, deren Leid uns täglich vor Augen geführt wird. Wir bitten dich für Menschen, die Krieg und Unrecht erfahren. Mache auch unsere Herzen und Hände bereit, Notleidenden zu helfen.

Wir bitten dich für Menschen, die uns nahestehen und die besondere Not erfahren. Wir bitten dich für uns selbst, dass Gott uns helfe, die Aufgaben zu bewältigen, vor die wir gestellt sind. Hilf uns, damit wir uns niemals von Christus trennen.

Um all dies bitten wir dich, Herr, unser Gott, durch Jesus Christus deinen Sohn, der mit dir und dem Heiligen Geist gepriesen ist, bis in Ewigkeit. Amen.

دعا:

خداوند، سپاسگزاریم برای زندگی تازه‌ای که از طریق رستاخیز عیسی به ما بخشیده‌ای. عیسی تنها کسی است که تاریکی زندگی ما را به نور تبدیل کرده است. اوست که ما را از طریق نام خود بیدار کرده و ما را به نمک و نور جهان خوانده تا همه بتوانند درک کنند که ما متعلق به عیسی، خداوند، خدای زنده‌مان هستیم.

با اطمینان به وعده‌های خدا و با اعتماد به عیسی مسیح دعا می‌کنیم. برای مسیحیان در سراسر جهان دعا می‌کنیم که روح‌القدس همه‌ی کلیساها را با هدایای خود برکت دهد و با نیروی خود آنها را روشن کند؛ تا او با همه‌ی کسانی که مسئولیت اعلام انجیل را بر عهده دارند، باشد و کلیسا را برکت بدهد.

برای انجمن‌مان دعا می‌کنیم. برای همه‌ی کسانی که بخشی از راه را با ما بوده‌اند و آنها که هنوز با ما در راهند دعا می‌کنیم. آنها را برکت بده، وقتی به سوی ما می‌آیند و وقتی از پیش ما می‌روند. برای همه‌ی کارگاران انجمن‌مان دعا می‌کنیم. به آنها نیرو و استقامت بده و به ما کمک کن تا قدردان آنها باشیم. به ما کمک کن تا آنجا که بخشش لازم است ببخشیم و آنجا که نیاز است، سکوت کنیم. به ما خلاقیت و حکمت بده تا راه‌های تازه‌ای برای اعلام کردن انجیل پیدا کنیم.

ما برای همه‌ی کسانی که در اقتصاد، سیاست و فرهنگ فعال هستند دعا می‌کنیم. خدایا، به آنها وجدان ده، تا در مقابل بی‌عدالتی مقاومت کنند. ما برای همه‌ی کسانی که درد و رنج می‌کشند، دعا می‌کنیم. همچنین برای افرادی که جنگ و بی‌عدالتی را تجربه می‌کنند، دعا می‌کنیم. قلب‌ها و دست‌هایمان را آماده کن تا به کسانی که نیاز دارند کمک کنیم.

ما به درگاه تو برای افرادی که به ما نزدیک هستند و نیازهای خاصی دارند دعا می‌کنیم. ما برای خودمان دعا می‌کنیم. به ما کمک کن تا در وظایفی که با آن روبه‌رو هستیم، موفق باشیم. کمک کن تا هرگز از مسیح جدا نشویم.

همه‌ی این‌ها را از تو می‌طلبیم، خدای ما، از طریق مسیح، پسر تو، که با تو و روح‌القدس از ازل تا ابد سزاوار ستایش است. آمین.